



## EXPOSITION - PRÉSENTATION

Exposition sur le thème de la Première Guerre mondiale : « *Regard des jeunes sur l'Europe en guerre : 1914 - 1918* » Exposition réalisée par Thomas de Moura et scénographiée par Guillaume de Moura pour Rouge Indigo, en partenariat avec la maison d'édition TIRET DU 6 et la compagnie théâtrale l'Air de Rien.

Direction artistique et pédagogique du projet : Christine Méron et Guillaume de Moura.

Exposition réalisée à partir des créations textuelles, graphiques, vidéos et sonores de 700 élèves des Yvelines et de l'Eure, encadrés par leurs professeurs, de quatre établissements (Institut de l'Immaculée à Évreux, collège Sainte Thérèse au Mesnil Saint-Denis et collège du Sacré Cœur et lycée Notre-Dame du Grandchamp à Versailles).

Ensemble des travaux des élèves réunis dans le recueil *Voix (re)Tranchées* édité par la maison d'édition TIRET DU 6 en avril 2018.





Lorsque nous avons inventé **Voix (re)Tranchées**, nous ne voulions pas d'une commémoration de plus, de celles qui feraient des jeunes engagés dans le projet, des témoins du souvenir ou des spectateurs de la mémoire collective. Non ! Nous voulions plus ! Nous voulions faire de ces jeunes de véritables acteurs, nous voulions que ces **Voix (re)Tranchées** parlent de nouveau en eux. Pas seulement qu'ils les entendent, mais qu'ils leur donnent de nouveau vie. Qu'ils deviennent paysans, instituteurs, marins mobilisés, infirmières, marraines de guerre, munitionnettes, écoliers orphelins, médecins du front ou de l'arrière. En un mot, nous voulions faire d'eux des élèves-acteurs, qui revivent au travers de leurs personnages, les émotions, les révoltes, les chagrins, les peurs et les souffrances de leurs aïeux. Des situations extrêmes et douloureuses pour faire d'eux de futurs citoyens lucides et pacifistes. C'était un défi aussi spectaculaire et périlleux que les 800 km de tranchées creusées pendant cette guerre !

L'exposition tout comme le livre témoigne de cette réussite.

Les verbes qui rythment cette exposition suffisent à montrer l'engagement entier et actif de ces sept cents collégiens et lycéens, emmenés par trente-sept enseignants de quatre établissements différents implantés dans trois communes de deux départements limitrophes, l'Eure et les Yvelines qui ont participé à **Voix (re)Tranchées**, projet labellisé par la Mission du centenaire de la Première Guerre mondiale.

Les réalisations exposées sont les leurs. Toutes. Elles sont représentatives des cinquante projets qui ont été menés à bien par les enseignants de toutes disciplines.

Elles sont rangées sous neuf verbes, Se souvenir, Combattre, Avoir peur, Souffrir, Soigner, Espérer, S'entraider, Manipuler, Résister. Des verbes d'action, des verbes de sensations, des verbes de volonté. Des verbes qui laissent supposer au visiteur que les jeunes sont passés par toutes les épreuves. Et pas seulement celles du feu ! Des épreuves humaines, universelles, qui abolissent les cent ans et qui en forgeant leur conscience, préparent l'avenir.

Christine Méron, Guillaume De Moura & Thomas De Moura

## RENCONTRE AVEC LES DIRECTIONS DES ÉTABLISSEMENTS

### **Pourquoi mener un projet particulier sur le centenaire de la fin de la Première Guerre mondiale dans votre établissement ?**

#### ***Florence Mezzadri, directrice du collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis***

Je suis chef d'établissement mais je suis aussi professeure d'Histoire. Je suis convaincue qu'enseigner le passé aux jeunes aiguise leur esprit critique sur les événements politiques actuels et à venir. Tirer les leçons du passé, ne pas reproduire les mêmes erreurs, pour construire une société toujours plus attachée à la paix et au respect des droits de l'homme me paraît essentiel dans la formation des générations actuelles, si ancrées dans le présent et l'instantané.

Il me paraît alors utile d'utiliser des dates symboliques telles que le centenaire de la Première Guerre mondiale pour lancer nos jeunes dans un voyage dans le temps, leur permettre d'incarner un instant la peau des citoyens de l'époque. Ils vont alors s'approcher un petit peu de la complexité de l'âme humaine, des sentiments ressentis, des préoccupations quotidiennes des poilus, de leurs proches et mieux mesurer l'horreur de la guerre, sans que cela soit juste des mots théoriques, une page d'un manuel d'histoire.

### **Pourquoi mener des projets dans votre établissement vous semble-t-il important ?**

#### ***Emmanuel Vandroux, ancien directeur du Lycée Notre-Dame du Grandchamp, Versailles***

La pédagogie de projet permet d'articuler théorie et pratique, ce qui facilite l'apprentissage. Elle est un moyen d'appréhender une problématique par la transdisciplinarité ce qui donne une vision plus large d'une réflexion et une meilleure compréhension globale d'un phénomène. Elle permet l'expression et la créativité des élèves, facteur aussi d'échanges intergénérationnels avec leurs professeurs ou les acteurs rencontrés.

### **Vous semble-t-il important de mener un projet entre les classes, entre les disciplines, entre les établissements, entre les départements ?**

#### ***Marie-Laure Cartier, directrice du collège du Sacré Cœur de Versailles***

C'est une grande chance et une grande richesse que de croiser ainsi les regards. Chaque personne, chaque discipline, chaque lieu apporte sa spécificité propre. Les échanges qui en découlent donnent au projet global un relief tout particulier. Je m'en réjouis pour nos élèves. L'école a parfois, malheureusement, le travers de trop vouloir cloisonner et les élèves, eux-mêmes, se réfugient souvent dans l'apparent confort du compartimentage. A nous de les amener à s'ouvrir davantage et à construire des ponts. A nous de les aider à être tout à la fois un et relié.

### **Quel est l'intérêt de travailler avec des partenaires artistiques professionnels ?**

#### ***Laurent Loubière, directeur de l'Institut de l'Immaculée, Évreux***

Travailler avec des partenaires professionnels est très valorisant pour nos élèves. Cela contribue à les motiver à s'impliquer dans la réalisation du projet. Ils seront davantage soucieux de la qualité ressentie du travail exécuté et du regard extérieur posé sur leur travail.

## LISTE DES PROFESSEURS PARTICIPANTS

**Eileen Amoroso**, *Histoire en anglais*, collège du Sacré Cœur, Versailles  
**Corinne Bailan**, *Lettres*, collège du Sacré Cœur, Versailles  
**Jacinta Bohan**, *Histoire en anglais*, lycée Notre-Dame du Grandchamp, Versailles  
**Alexandra Campe**, *Lettres Modernes*, collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis  
**Anne Chanussot**, *Histoire Géographie*, collège Institut de l'Immaculée, Évreux  
**Nadège Charlier**, *Anglais*, collège Institut de l'Immaculée, Évreux  
**Sébastien Coccoz**, *Lettres modernes*, collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis  
**Matthieu de Sauvage**, *Histoire Géographie*, lycée Notre-Dame du Grandchamp, Versailles  
**Isabelle Ellis**, *Histoire Géographie*, lycée Notre-Dame du Grandchamp, Versailles  
**Marie-Christine Falewee**, *Mathématiques*, Collège du Sacré Cœur, Versailles  
**Claudie Frégière-Hallot**, *Mathématiques*, collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis  
**Vincent Geairain**, *Mathématiques*, collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis  
**Fabienne Haudiquet**, *Lettres*, collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis  
**Aurélie Hibert**, *Physique Chimie*, collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis  
**Bénédicte Jeannot**, *Lettres*, collège du Sacré Cœur, Versailles  
**Marjorie Kristofic**, *Lettres modernes*, collège Institut de l'Immaculée, Évreux  
**Sophie Labelle**, *Arts Plastiques*, collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis  
**Xavier Lacomme**, *Technologie*, collège du Sacré Cœur, Versailles  
**Arnaud Lecuyer**, *Histoire Géographie et D.U.N.*, lycée Notre-Dame du Grandchamp, Versailles  
**Marie-Christine Lebreton**, *Allemand*, collège Institut de l'Immaculée, Évreux  
**Odile Le Marois**, *Anglais*, lycée Notre-Dame du Grandchamp, Versailles  
**Sylvie Lemonnier**, *Lettres classiques*, collège Institut de l'Immaculée, Évreux  
**Sandrine Leroy**, *Histoire Géographie*, collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis  
**Alycone Leynaud**, *Anglais*, lycée Notre-Dame du Grandchamp, Versailles  
**Virginie Martin**, *Lettres*, collège du Sacré Cœur, Versailles  
**Christine Méron**, *Lettres modernes*, collège Institut de l'Immaculée, Évreux  
**Florence Mezzadri**, *Histoire Géographie*, collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis  
**Thomas Ngo Hong Roche**, *Lettres*, collège du Sacré Cœur, Versailles  
**Mairead Ni Eineachain**, *Langue et Littérature en anglais*, lycée Notre-Dame du Grandchamp, Versailles  
**Virginie Pagot**, *Physique Chimie*, collège du Sacré Cœur, Versailles  
**Jean-Baptiste Pinault**, *Chef de chœur*, Maîtrise Saint-Louis, Versailles  
**Stéphanie Piton**, *Lettres modernes*, collège Sainte-Thérèse, Le Mesnil-Saint-Denis  
**Soizic Poulet-Mathis**, *Histoire Géographie*, lycée Notre-Dame du Grandchamp, Versailles  
**Lucie Quatravaux**, *Lettres modernes*, collège Institut de l'Immaculée, Évreux  
**Hervé Saline**, *Histoire Géographie*, collège Institut de l'Immaculée, Évreux  
**Sylvie Schomakers**, *Histoire Géographie*, lycée Notre-Dame du Grandchamp, Versailles  
**Jean-Claude Soubeyrand**, *Chef de chœur*, Maîtrise Saint-Louis, Versailles  
**Fanny Wassong**, *Histoire Géographie*, Collège du Sacré Cœur, Versailles  
**Caroline Wijnia**, *Arts Plastiques*, collège du Sacré Cœur, Versailles  
**Pauline Yon**, *Technique vocale*, Maîtrise Saint-Louis, Versailles

**PHOTOS DE L'EXPOSITION (4 TOTEMS)**





# LE SPECTACLE

## L'équipe artistique :

Conception de Christine Méron et Guillaume de Moura

Texte de Christine Méron

Mise en scène de Guillaume de Moura

Chorégraphies de Christophe West

Création costumes de Mimi Pompadour

Maquillage d'Evelyne Bouilleaux

Lumières de Fiber Dumortier assisté d'Estelle Jalinie

Une production de la Compagnie L'Air de Rien

Spectacle réunissant une centaine de jeunes de 14 à 16 ans de l'Eure et des Yvelines.

En partenariat avec l'association Défi en Scène.

## Spectacle en deux parties :

### **Nous, Normands, 14 ans en 18**

A travers le montage de lettres de protagonistes de la Première Guerre mondiale (soldats, familles à l'arrière...), une quarantaine de jeunes ébroïcien(ne)s rendent hommage aux normands, en prenant leur propre rôle (adolescents en 2018) et celui de jeunes de 14 ans en 1918.

Projet réalisé à partir de textes sélectionnés et de textes rédigés par les jeunes dans le cadre de leur cours de lettres et dans le cadre de stages d'écriture organisés par Défi en Scène.

### **Le Grand Festin**

*Trois sales bestioles, un pou, un rat et un corbeau ont repéré une proie. Le festin promet d'être royal. Avant qu'ils ne s'y précipitent, chacun se jauge et se juge. Il n'y aura pas de pitié !*

*L'attaque commence : nos va-t-en-guerre parviennent au butin –un butin que le spectateur devine sans l'admettre peut-être– mais les choses se gâtent : la nourriture ne manque pas et cependant la haine déborde. Une guerre de position s'installe. Les croassements de l'un, les couinements de l'autre, la soif insatiable de sang du dernier font monter la pression : l'exaspération est à son comble et la haine longtemps retenue éclate. L'un des trois est mis à mort par les deux autres qui commencent enfin leur festin. Jusqu'à l'écoeurement. Jusqu'au malaise. Jusqu'à la mort ?*

Au fur et à mesure de l'histoire, comme en écho, surgissent les voix des tranchées. Le spectateur comprend alors où il est : quelque part, dans un no man's land, il y a 100 ans, après un assaut.

# LE LIVRE

Cette exposition est réalisée à partir des œuvres éditées dans le recueil *Voix (re)Tranchées*, publié aux éditions TIRET DU 6.

**Le livre est disponible sur [www.tiretdu6.eu](http://www.tiretdu6.eu) et chez nos revendeurs partenaires.**

